



**BÄRWOLF**

**GLASMOSAÏK UND GLASBORDÜREN mit rückseitiger Metallbeschichtung**

## Verlegeanleitung Nr. 9

Die Verlegung von Glasmosaik und Glasbordüren mit rückseitiger Metallfolienbeschichtung ist so einfach wie die von keramischen Fliesen und Naturstein. Trotz aller Sorgfalt und Qualitätssicherung in der laufenden Produktion bitten wir Sie die Ware vor der Verlegung auf sichtbare Mängel hin zu prüfen. Beanstandungen von sichtbaren Mängeln können nach einer Verlegung nicht mehr akzeptiert werden. Denken Sie daran, bei der Verlegung immer aus verschiedenen Paketen/Paletten gemischt zu verlegen, so dass Sie eine gute Durchmischung auch geringer Nuancen erhalten und ein im Ganzen homogenes Erscheinungsbild.

**Bitte beachten Sie folgende Verlegehinweise:**

### UNTERGRUNDVORBEREITUNG

Die Qualität des Untergrundes ist entscheidend für den Verlegeerfolg bei Glasmosaiken und Glasbordüren. Der Untergrund muss fest, sauber und tragfähig sein. Desweiteren planeben, flucht- bzw. lotrecht vorgespachtelt werden, damit das Mosaik/die Bordüre eine einheitliche Oberfläche ergibt und eine saubere Verlegung durchgeführt werden kann. Damit keine störende Schattenbildung vom Untergrund her durchschlägt, sollte der Untergrund weiß abgespachtelt oder grundiert werden.

### VERLEGEN

Die Temperatur bei der Verlegung sollte idealerweise 20° C betragen. Die Verlegung erfolgt alternativ mit einem weißen oder der Fugenfarbe angepassten Klebemörtel auf Reaktionsharzbasis. Der Kleber wird mit einem geeigneten Zahnpachtel (4 mm bis 6 mm) aufgezahnt und direkt im Anschluss geglättet! Dies erlaubt eine luftblasenfreie Verlegung. Anschließend wird das Mosaikblatt / die Bordüre in das Klebebett eingelegt und mit dem Fugbrett (Hartgummi-Fugscheibe) angeklöpft.

Beim Einlegen der nächsten Mosaikblätter / Bordüren ist darauf zu achten, dass der Abstand zwischen den Mosaikblättern / Bordüren der Fugenbreite zwischen den einzelnen Steinen entspricht. Bei der Aufteilung der zu verlegenden Mosaikbögen / Bordüren ist zu beachten, dass geringe Ungenauigkeiten im Fugenbild herstellungsbedingt nicht zu vermeiden sind und zu den gewünschten Eigenschaften gehören (natürliche Optik!). Gegebenenfalls muss der in die Fugkammer eingedrückte Kleber entfernt werden, damit ein farbhomogenes Fugbild entsteht. Informationen über die geeignete Kleber erhalten Sie z.B. bei: SOPRO, PCI, ARDEX, MAPEI, WEBER, CERESIT.

Es ist unbedingt darauf zu achten, dass Kleber, Fugenmörtel, evtl. Spachtelmasse und Dichtschlämme etc. aufeinander abgestimmt sind, d.h. in einem Herstellersystem gearbeitet wird.

### VERFUGEN

Die Verlegung erfolgt mit einem Fugenmörtel auf Reaktionsharzbasis. Verfugungsmaterialien mit gröberen Zuschlägen können bei der Verwendung falscher Werkzeuge zu Kratzern in der Oberfläche führen.

Nach Erhärtung des Verlegemörtels und der Entfernung von eventuell vorhandenen Kleberresten aus den Fugkammern wird mit einem Gummischieber verfugt. Überschüssiges

Material wird von der Oberfläche mit einem für Reaktionsharze geeigneten Schwamm-brett bzw. Handschwamm entfernt. Um störende Lichtbrechungen zu vermeiden ist darauf zu achten, dass die Fugen vollständig gefüllt sind. Der Belag sollte lediglich nebelfeucht und diagonal zur Fuge gewaschen werden.

Bitte achten Sie darauf, dass Sie nur mit sauberen, rückstandsfreien Werkzeugen (Fugbrett, Hartgummischiebe) arbeiten, um Verkratzungen zu vermeiden.

Informationen über geeignete Fugenmörtel erhalten Sie z.B. bei: SOPRO, PCI, ARDEX, MAPEI, WEBER, CERESIT.

Es ist unbedingt darauf zu achten, dass Kleber, Fugenmörtel, evtl. Spachtelmasse und Dichtschlämme etc. aufeinander abgestimmt sind, d.h. in einem Herstellersystem gearbeitet wird.

### SCHNEIDEN

Verwenden Sie einen Glasschneider mit Diamantträdchen. Tränken Sie das Diamantträdchen mit etwas Öl oder Terpentin. Setzen Sie den Schnitt auf der Glas-Vorderseite an. Trennen Sie die beiden Schnittstücke durch leichtes Klopfen auf der Vorderseite.

### BOHREN

Vor der Verlegung: Verwenden Sie einen für Glas geeigneten Bohrer mit Diamantkrone. Bohren Sie zuerst von der Rückseite an und führen Sie dann die Bohrung von der Vorderseite zu Ende. Im Anschluss an den Bohrvorgang schleifen und fassen Sie die Kanten.

### REINIGEN

Verwenden Sie handelsübliche Glasreiniger in Verbindung mit einem sauberen und weichen Tuch.

Bitte verwenden Sie keine alkalischen Reinigungsmittel, Reiniger mit schleifenden Komponenten (Scheuermilch usw.) oder Hochdruckreiniger.

Grundsätzlich beachten Sie bei allen Reinigungsmitteln die Gebrauchsanweisung und Gefahrenhinweise des jeweiligen Herstellers. Für Schäden, die aus der Nichtbeachtung dieser Anweisung und Hinweise resultieren, können wir keine Haftung übernehmen. Informationen über geeignete Produkte erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.

Die vorliegenden Unterlagen erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Aus baustellen-spezifischen Besonderheiten kann die Notwendigkeit von Abweichungen erwachsen.



**LA MOSAÏQUE ET LES BORDURES EN VERRE**

## CONSEILS DE POSE N° 9

Il est aussi simple de poser de la mosaïque en verre que des carreaux céramiques ou de la pierre naturelle. Malgré la vigilance et l'assurance qualité de la production continue, nous vous demandons de vérifier avant la pose l'absence de vices apparents du produit. Le produit une fois posé, des réclamations sur des vices apparents ne seront plus acceptées. En procédant à la pose, pensez à mélanger divers paquets/palettes afin d'obtenir un bon mélange même de faibles nuances et un aspect entièrement homogène.

**Veillez respecter les conseils de pose ci-après:**

### PREPARATION DU SUPPORT

De la qualité du support dépend la réussite de la pose de la mosaïque/bordure de verre. Le support doit être préalablement enduit pour qu'il soit bien plan et d'aplomb afin que la mosaïque/bordure présente une surface homogène et que le jointolement puisse être réalisé dans les règles de l'art. On appliquera un enduit ou une sous-couche blanche sur le support pour éviter que ce dernier ne transparaisse à travers les carreaux.

### POSE

Une température de 20°C est idéale pour effectuer les travaux de pose. on utilise une colle époxy de couleur blanche pour matériaux non absorbants. Le mortier colle blanc est appliqué à l'aide d'une spatule crantée adéquate (de 4mm à 6mm) puis immédiatement lissé ! Cette méthode permet de réaliser une pose sans inclusion de bulles d'air. Le panneau de mosaïque/bordure est ensuite disposé dans le mortier colle et frappé à l'aide d'une batte de carreleur (raclette en caoutchouc dur). En positionnant les panneaux de mosaïque/bordure suivants, il y a lieu de veiller à pratiquer un intervalle entre les panneaux de la même largeur que les joints entre les différents carreaux. Au cours de la pose des panneaux de mosaïque, il peut arriver, pour des raisons dues aux techniques de fabrication, qu'il ne soit pas possible d'éviter quelques petites inexactitudes dans l'alignement des joints ; ceci fait partie des caractéristiques voulues de la petite mosaïque/bordure (aspect naturel !). Il sera le cas échéant nécessaire d'enlever la colle qui occupe la place des joints afin d'obtenir un ensemble de joints de couleur homogène. Pour les revêtements soumis à une forte humidité, nous recommandons d'effectuer un collage et un jointolement avec un mortier colle à base de résine composite réactive.

De plus amples informations sur les colles adéquates peuvent par exemple vous être fournies par: SOPRO, PCI, ARDEX, MAPEI, WEBER, CERESIT.

Veillez absolument à ce que les colles, les mortiers de jointolement, éventuellement les enduits mastics et les mortiers de colmatage, etc. harmonisent entre eux, c'est-à-dire à employer les produits d'un même fabricant.

### JOINTOIEMENT

Pour le jointolement du revêtement il y a lieu d'utiliser une colle à joints époxy souple pour matériaux non absorbants. Les colles à joints contenant du quartz peuvent provoquer des éraflures à la surface des carreaux si l'on utilise des outils non adaptés. Après durcissement du mortier de pose et après avoir enlevé les éventuels résidus de colle dans les joints, on peut procéder au jointolement à l'aide d'une raclette en caoutchouc. La barbotine excédentaire est enlevée avec une éponge de la surface des carreaux. pour éviter des réfractions désagréables, il faut veiller à remplir entièrement les joints. Nous recommandons nettoyer

le revêtement aussi vite que possible avant la rétraction du matériau des joints. les revêtements en mosaïque/bordure de verre classique présentant une surface à relief. Le revêtement doit être juste lavé avec un brumisateur et diagonalement par rapport aux joints. le nettoyage final peut être effectué avec un chiffon en voile de carde.

Pour les revêtements soumis à une forte humidité, nous recommandons d'effectuer un collage et un jointolement avec un mortier colle à base de résine composite réactive. Veillez à n'utiliser que des outils propres, sans résidus (batte de carreleur, raclette en caoutchouc dur) afin d'éviter des rayures. De plus amples informations sur les mortiers de jointolement adéquats peuvent par exemple vous être fournies par: SOPRO, PCI, ARDEX, MAPEI, WEBER, CERESIT.

Veillez absolument à ce que les colles, les mortiers de jointolement, éventuellement les enduits mastics et les mortiers de colmatage, etc. harmonisent entre eux, c'est-à-dire à employer les produits d'un même fabricant.

### FAIRE UNE DÉCOUPE

Utilisez un coupe-verre à molette diamantée. Trempez la molette diamantée dans un peu d'huile ou d'essence térébenthine. Taillez sur la belle face du verre. Séparez les deux morceaux coupés en tapant légèrement sur la belle face du carreau.

### FAIRE UN TROU

Avant la pose: utilisez un foret pour le verre avec une couronne diamantée. Commencez d'abord par percer sur le verso du carreau puis terminez le perçage par la belle face. Le bord de coupe peut être fini et ébarbé au papier de verre ou à la lime à métaux.

### NETTOYAGE

Appliquez avec un chiffon propre et doux un produit d'entretien courant pour le verre. Ne pas utiliser de détergents alcalins ni de produits contenant des composants abrasifs (lait abrasif ou autre) ni de nettoyeur haute pression.

Il est absolument nécessaire d'employer les produits d'un même système. Pour tout produit de nettoyage, il est généralement nécessaire de respecter les consignes d'utilisation et les avertissements de danger du fabricant respectif. Nous ne prenons pas en charge les dégâts résultants d'une utilisation non conforme à ces consignes. De plus amples informations sur les produits adéquats vous seront fournies par votre spécialiste.

La présente documentation ne prétend pas être exhaustive. Des particularités spécifiques au chantier peuvent entraîner la nécessité de divergences.



**GLASS MOSAICS AND GLASS BORDER WITH METAL FOIL BACK LAYER**

## LAYING INSTRUCTIONS N° 10

Laying glass mosaics with metal foil back layer is as easy as laying ceramic tiles and natural stone. Despite every precaution and our quality assurance measures in ongoing production, we ask that you check the products for any visible defects before laying them. We can no longer accept complaints of visible defects after the product has been laid. Please bear in mind when laying the product that you should always lay a mixture of products from different packs/pallets, so that you achieve a good mixture of even minor nuances and an appearance that is homogenous on the whole.

**Please observe the following instructions:**

### PREPARING THE SURFACE

The quality of the surface is crucial for success when laying glass mosaics. The surface must be filled out beforehand so as to be vertical and level, to ensure that the mosaic is even and to enable tidy grouting. To prevent shadowing, use a white filler to level the surface or apply a white primer.

### LAYING THE TILES

The ideal temperature when laying the tiles is 20°C. Lay the mosaic/border using a white epoxy based adhesives and grouting material. Spread the white adhesive using a suitable serrated trowel (4 mm to 6 mm) and smooth it out immediately afterwards to remove any bubbles. Then place the mosaic/border sheet on the adhesive bed and tap it into place using a grout float (hard rubber float). When you lay the next mosaic sheets/border, make sure that the gap between the sheets/borders matches the width of the joints between the individual stones in the mosaic/borders. When arranging the mosaic sheets/borders, please bear in mind that minor inaccuracies in the joints are unavoidable due to the production process and that these are desired features in small mosaics (natural look). You may need to remove the adhesive pressed into the grout chamber to ensure a constant joint colour.

You can obtain information on suitable adhesives from, for example: SOPRO, PCI, ARDEX, MAPEI, WEBER, CERESIT. Make absolutely sure that any adhesives, grouts, fillers, sealing slurry or similar that you use are compatible with each other, in other words that you work with products from a

single manufacturer.

## GROUTING

For grouting, use epoxy based adhesives and grouting material. Grouts containing silica sand can scratch the surface of the tiles if the wrong tool is used.

After the adhesive mortar has hardened and you have removed any adhesive residues from the grout chambers, use a rubber grout spreader for the grouting. Remove excess material from the surface with a sponge float or hand sponge.

To prevent any undesirable light refraction, make sure that the joints are completely full. We recommend cleaning the mosaic by dampening the surface slightly and working diagonally to the joint.

Please only work with clean tools (grout floats, hard rubber washers) that are free from residues to avoid scratches. You can obtain information on suitable grouts from, for example: SOPRO, PCI, ARDEX, MAPEI, WEBER, CERESIT.

Make absolutely sure that any adhesives, grouts, fillers, sealing slurry or similar that you use are compatible with each other, in other words that you work with products from a single manufacturer.

## CUTTING

Use a glass cutter with a diamond wheel. Apply a little oil or turpentine to the diamond wheel. Make the cut on the front of the glass. Separate the two cut pieces by gently tapping the front of the glass.

## DRILLING

Before laying: Use a drill with a diamond bit suitable for glass. Drill the back of the tile first of all, then complete the drilling from the front. After drilling, grind and chamfer the edges.


## CLEANING

Use a standard glass cleaner and a clean, soft cloth. Please do not use any alkaline cleaning agents, cleaning agents with abrasive components (scouring agents, etc.) or high-pressure cleaners.

It is essential to take care that you use products from within the same product system. Always observe the manufacturer's directions for use and safety warnings when using cleaning agents. We assume no liability for damages resulting from a failure to observe these instructions and warnings.

You can find information about suitable products at your local specialist supplier

These documents are not intended to be exhaustive. Deviations may be necessary due to the individual characteristics of a building site.

 MOSAICOS Y  
CENEFAS DE VIDRIO  
CON PAPEL DE PLATA  
METALICO EN LA SAPA TRASERA

## INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN N° 10

La colocación de mosaicos y cenefas de vidrio con papel de plata metálico en la parte trasera es tan sencilla como la colocación de azulejos de cerámica o piedra natural. A pesar de todas las precauciones y numerosas medidas para asegurar la calidad en nuestras producciones, le pedimos que compruebe los productos para detectar cualquier defecto visible antes de la colocación. No podemos aceptar reclamaciones por defectos visibles después que el producto haya sido colocado. Por favor, recuerde cuando coloque el producto que usted debería siempre mezclar los productos de diferentes cajas/paquetes, así usted conseguira una buena mezcla de cada pequeño matiz y una homogénea apariencia en toda la superficie.

Por favor, observe las instrucciones de colocación siguientes:

## PREPARACIÓN DEL FONDO

La calidad del fondo es decisiva para colocar con éxito los mosaicos y cenefas de vidrio. La superficie de fondo ha de ser emplastecida previamente para nivelar el fondo en vertical y horizontal y que el mosaico quede así uniforme para poder realizar un rejuntado limpio. Para que no traspase desde el fondo ningún efecto de sombreado, el fondo de colocación debe ser emplastecido con masilla blanca o llevar una capa de imprimación blanca.

## COLOCACIÓN

La temperatura ambiental ideal para realizar la colocación debe ser de 20°C. La colocación se ha de llevar a cabo usando adhesivos y masillas para rejuntar epoxi. Aplique el adhesivo blanco sobre la superficie con una espátula dentada adecuada (4 mm a 6 mm) formando estrías y alíselo a continuación. Esto facilita una colocación posterior exenta de burbujas de aire. Seguidamente, coloque la hoja de mosaico en el lecho del adhesivo y fjela, dando golpecitos con una llana para rejuntar (con plancha de goma dura).

Al colocar las hojas de mosaico siguientes, se ha de observar que la distancia entre las hojas ha de equivaler al ancho de junta de cada tesela de mosaico. Al repartir las hojas de mosaico que se vayan a colocar, se ha de tener en cuenta que, por razones de fabricación, son inevitables pequeñas inexactitudes en el aspecto visual de las juntas, las cuales, por otro lado, forman parte de las características que se buscan en los mosaicos de pequeñas dimensiones (impresión óptica natural). Si es necesario, se ha de eliminar el pegamento, que se haya introducido al apretar en la cámara de la junta, para que se genere un aspecto visual de las juntas homogéneo en cuanto al color. Para las superficies expuestas a altos niveles de humedad, recomendamos realizar un pegado y rejuntado con cemento cola y masillas para rejuntar con base epoxi.

Solicite información sobre adhesivos adecuados, p. ej., en: KERAKOLL, ARDEX, MAPEI, PUMA. Asegúrese que utiliza adhesivos, masillas para rejuntar, rellenos u otras herramientas compatibles unos con otros. Es decir, que trabaja con productos de un único fabricante.

## REJUNTADO

Para rejuntar, debe utilizar adhesivos y masillas para rejuntar epoxi. Los materiales para rejuntar que contienen cuarzo pueden causar rasguños en la superficie al utilizar herramientas no correctas. Una vez se haya endurecido el mortero de colocación y tras limpiar las cámaras de las juntas de los restos de pegamento que puedan quedar, se procede a rejuntar con una llana de juntas con plancha de goma. El material sobrante se debe quitar de la superficie con una llana con plancha de esponja o una esponja de mano. Preste atención a que las juntas queden completamente rellenas para prevenir los efectos de refracción de la luz. La superficie debe limpiarse humedeciéndola ligeramente y en sentido diagonal a la junta.

Por favor, trabaje solo con herramientas limpias. Solicite información sobre morteros para rejuntar adecuados, p. ej., en: KERAKOLL, ARDEX, MAPEI, PUMA. Asegúrese que utiliza adhesivos, masillas para rejuntar, rellenos u otras herramientas compatibles unos con otros. Es decir, que trabaja con productos de un único fabricante.

## CORTE

Utilice un cortavidrios con ruedecilla de diamante. Humedezca la ruedecilla de diamante con algo de aceite o trementina. Haga el corte por la parte delantera del vidrio.


Separe las dos partes cortadas dando un ligero golpecito a la parte delantera del vidrio. Taladrado antes de la colocación. Utilice una broca apta para vidrio con filo de diamante.

Efectúe primero un graneteado por la parte trasera del vidrio y acabe seguidamente taladrando por la parte delantera. Tras taladrar, mueva y visele los cantos.

## LIMPIEZA

Utilice productos de limpieza de vidrios de uso comercial en combinación con un paño blando y limpio.

Por favor, no utilice productos de limpieza que lleven componentes alcalinos, así como productos con componentes abrasivos (detergente para fregar, etc.) o detergentes a alta presión. Es esencial asegurarse que usa siempre productos adecuados. Siempre observe las recomendaciones del fabricante en los avisos de uso y seguridad cuando utilice productos de limpieza. Nosotros no asumimos ninguna responsabilidad por daños resultantes de un uso en el que no se ha seguido las instrucciones y avisos. Puede encontrar información sobre productos adecuados en su especialista proveedor local. Este documento no pretende ser exhaustivo. Puede haber diferencias debido a las características individuales de cada construcción.

 MOZAIKA SZKLANA  
z folią metalową

## INSTRUKCJA UKŁADANIA N° 11

Ukládanie mozaik szklanych z folią metalizowaną na tylnej stronie jest równie proste jak układanie płytek ceramicznych i kamienia naturalnego. Pomimo dużej uwagi podczas produkcji mozaiki i gwarantowanej ich jakości prosimy o sprawdzanie ewentualnych widocznych uszkodzeń i braków przed jej przyklejeniem. Zgłaszane widoczne usterki mozaiki po jej ułożeniu nie będą rozpatrywane. Prosimy pamiętać o tym, żeby przy układaniu zawsze mieszać plastry mozaiki z różnych kartonów, dla otrzymania jednorodnego widoku powierzchni.

Należy przestrzegać następujących wskazówek:

## PRZYGOTOWANIE PODŁOŻA

Jakość podłoża decyduje o skuteczności układania mozaik szklanych. Podłoże musi zostać wstępnie zaszpachlowane do lica tak, aby mozaika tworzyła jednolitą powierzchnię i można było dokładnie wykonać fugowanie. Aby nierówne podłoże nie powodowało załamywania się światła, miejsce układania mozaiki należy zaszpachlować szpachlą białą lub zagruntować.

## UKŁADANIE

Idealna temperatura podczas układania to 20°C. Mozaikę układa się za pomocą kleju na bazie żywicy reaktywnej białej lub dopasowanej do koloru fugi. Klej należy nanieść pacą zębatą (4 mm do 6 mm) i od razu wygładzić. Pozwala to na ułożenie mozaiki bez pęcherzyków powietrza. Plaster mozaiki ułożyć na kleju i przyklepać pacą do fugowania (z twardej gumy). Przy układaniu kolejnych plastrów mozaiki należy zwrócić uwagę, aby odległość między plastrami była taka sama, jak szerokość spoin między poszczególnymi elementami mozaiki. Przy układaniu łuków z mozaiki trzeba pamiętać, że z przyczyn technicznych nieuniknione są niewielkie niedokładności w wyglądzie spoin. Należą one zresztą do pożądanych cech mozaik z małych elementów (naturalny wygląd). Klej, który został wciśnięty w przestrzenie przeznaczone na fugi, należy usunąć, aby uzyskać jednolity wygląd fugi. Informacje o odpowiednich klejach można otrzymać np. w firmach: PCI,

ARDEX, MAPEI, SOPRO, WEBER. Należy jednak pamiętać, aby pracować na produktach jednego producenta (masa szpachlowa, klej, fuga i inne).

## FUGOWANIE

Do fugowania należy używać fug na bazie żywicy reaktywnej. W przypadku użycia nieprawidłowych narzędzi spoiny z grubszymi dodatkami mogą spowodować zadrapania powierzchni. Po utwardzeniu kleju i usunięciu ewentualnych jego resztek z przestrzeni na fugi mozaikę należy zafugować przy użyciu pacy gumowej. Nadmiar materiału usunąć za pomocą przeznaczonych do żywicy reaktywnej pacy z gąbką lub gąbką. Aby uniknąć niepożądanego załamywania się światła, należy zwrócić uwagę, aby szczeliny były całkowicie wypełnione. Mozaikę należy czyścić na wilgotno, ukośnie do przebiegu fug. Proszę używać tylko czystych, bez resztek materiału narzędzi, przeznaczonych do tego typu materiału.

Informacje o odpowiednich fugach można otrzymać np. w firmach: PCI, ARDEX, MAPEI, SOPRO, WEBER. Należy jednak pamiętać, aby pracować na produktach jednego producenta (masa szpachlowa, klej, fuga i inne).

## CIĘCIE

Należy używać diamentowego noża do szkła. Zanurzyć nóż w niewielkiej ilości oleju lub terpentyny. Rozpocząć cięcie od przedniej strony szkła. Rozdzielić obie części, lekko stukając w przednią stronę.

## WIERCENIE

Przed układaniem: użyć odpowiedniego do szkła wiertła diamentowego. Nawiercić najpierw od spodu, a następnie dokończyć wiercenie otworu od przedniej strony. Po przewierceniu oszlifować i fazować krawędzie.

## CZYSZCZENIE

Proszę uważać przy wszystkich środkach czyszczących na instrukcje użytkowania i ostrzeżenia podawane przez producenta. Za szkody wynikające z niestosowania się do nich nie ponosimy żadnej odpowiedzialności. Informacje dotyczące właściwego produktu można otrzymać u producenta lub w punktach sprzedaży.

Proszę używać dostępnych w sklepach środków do czyszczenia szkła oraz czystej, miękkiej szmatki. Nie używać alkalicznych środków czyszczących, ani ścierających (mleczek do szorowania itp.) oraz wysokociśnieniowych urządzeń do czyszczenia.

Nie gwarantuje się kompletności w przypadku niniejszej dokumentacji. W związku ze specyficznymi warunkami panującymi w miejscu zastosowania produktu może zaistnieć konieczność odmiennego postępowania.